Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 84 (1966)

Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 181 Bern, Freitag 5. August 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, vendredi 5 août 1966 **No 181**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 218340-218352.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse pendant le premier semestre de 1966.

France: Importation de denrées ou objets par les voyageurs.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

28. Juli 1966.
Mercedes-Benz Automobil Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1966, Seite 1855). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern.

28. Juli 1966.
Merbag Holding A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1963, Seite 2614), Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren Kontrolle. Die Generalversammlung vom 26. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

28. Juli 1966.
Mittelschul-Filmklub Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1966 ein Verein. Er bezweckt die Förderung der Jugendfilmerziehung nach Massgabe näherer Umschreibung in seinen Statuten. Seine Mittel beschafft sich der Verein durch Mitgliederbeiträge. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von sieben Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Verein wird vertreten durch Dietrich Neupert, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 1, in Zürich 1 (c/o Dietrich Neupert).

28. Juli 1966.
Regionallager-Genossenschaft Coop Hinwil, in Hinwil (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1965, Seite 1090), rationeller Umschlag allgemeiner Waren mit dem Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.) usw. Die Delegiertenversammlung vom 1. April 1966 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

28. Juli 1966.
Schweizerische Kaufmännische Stellenvermittlung (SKS), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1962, Seite 1906). Die französische und die italienische Fassung des Namens des Vereins lauten nun **Service Suisse de Placement pour le Personnel Commercial (SPC),** bzw. **Servizio Svizzero di Collocamento per il Personale Commerciale (SCC).** Der Name des Vereins wird jetzt auch in englischer Sprache geführt, lautend **Swiss Commercial Employment Office (SKS).** Die Unterschriften von Robert Hefti und Charles Kuntschen sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gerhard Winterberger, von Schattenhalb (Bern), in Erlenbach (Zürich), und Hans Hartmann, von Zürich und Thal (St. Gallen), in Zürich, Vizepräsidenten der Aufsichtskommission.

28. Juli 1966. Liegenschaften.
Kirwet A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3262), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1966, Seite 1945) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1966. Beteiligungen.
Bastei Corp. Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965, Seite 922), Erwerb und Dauerverwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1966, Seite 2245) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1966. Immobilien.
Aetna Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1025), Durchführung von Immobiliontransaktionen jeder Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Givrins (Waadt) (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 700) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1966.
Pro Film AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1966, Seite 2242). Produktion und Verleih von sowie Handel mit Filmen aller Art usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Juni 1966 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Artikel 66, Absatz II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1966.
Allgemeine Baugenossenschaft Urdorf, in Urdorf (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1963, Seite 1954). Ernst Spillmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Quästor in den Vorstand gewählt worden Max Brehm, von Lupfig (Aargau), in Dietikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

28. Juli 1966.
Tricorama Wirkwaren AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1965, Seite 2241), Handel mit und Fabrikation von Textilien usw. Die Unterschrift von Claude Bohren ist erloschen. Neu ist zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden Rudolf Salm, von Zürich und Veltheim, in Männedorf. Rechtsdomizil: Talstrasse 80, Zürich 1 (c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft). Geschäftsdomizil: Bauernhalde 7, Männedorf.

28. Juli 1966.
Metallbau A.G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 960). Die Unterschrift von Dr. Heinz Hämmerli und die Prokura von Dr. Hans Thalmann sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Willy Goldschmid, von Richterswil und Winterthur, in Zürich.

28. Juli 1966. Luft-, wärmetechnische Anlagen.
Luwa A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 960), Fabrikation, Vertrieb und Installation von luft- und wärmetechnischen Anlagen usw. Die Unterschrift von Dr. Heinz Hämmerli und die Prokura von Dr. Hans Thalmann sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Willy Goldschmid, von Richterswil und Winterthur, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Arnold Mützenberg, von Spiez, in Maur (Zürich).

28. Juli 1966.
Agence économique et financière A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 102), Betrieb einer Agentur für wirtschaftliche und finanzielle Informationen usw. Claude Petitpierre, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

28. Juli 1966.
Art. Institut Orell Füssli A.-G. (Orell Füssli Arts Graphiques S.A.) (Orell Füssli Arti Grafiche S.A.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 370). Die Unterschrift von Dr. phil. Charles Hummel sowie die Prokura von René Güdemann sind erloschen.

28. Juli 1966.
Büchler-Mosaik AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 3762), Uebernahme und Ausführung in erster Linie von Mosaik- und ferner auch von Marmorarbeiten, usw. Neues Geschäftsdomizil: Seebachstrasse 4, Zürich 11.

28. Juli 1966.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 299 vom 30. September 1960, Seite 2814). Hermann Suter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Emil Schneebeli, von und in Affoltern am Albis. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

28. Juli 1966.
Orgelbau Th. Kuhn, Aktiengesellschaft (Manufacture des Grandes Orgues Th. Kuhn, Société Anonyme), in Männedorf (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1964, Seite 2666). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Friedrich Jakob, nun in Herrliberg (Zürich); seine Prokura ist erloschen.

28. Juli 1966.
Rodanco Finanz A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2511), Finanzierung von Unternehmungen aller Art usw. Robert Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hugo von der Crone ist nicht mehr Sekretär, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Sekretär desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof (Aargau), in Baden.

28. Juli 1966.
Erba A.G., Fabrik Chemischer Produkte, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3722). Die Prokura von Konrad Havenith ist erloschen.

28. Juli 1966.
Sigrist-Photometer AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1964, Seite 2477). Die Prokura von Kaspar Meier ist erloschen. Die Prokuristin Katharina Meier hat infolge Verehelichung den Familiennamen Ott und das Bürgerrecht von Basadingen (Thurgau) erhalten.

28. Juli 1966.
Elektro-Seiler AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1965, Seite 489). Infolge Verehelichung hat die Prokuristin Maja Soller (nicht Maya, wie irrtümlich eingetragen) den Familiennamen Emmenegger und das Bürgerrecht von Hasle (Luzern) erhalten; sie wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Cramerstrasse 2, in Zürich 4.

28. Juli 1966.
Immobilien A.-G. Am See, in Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1965, Seite 1982). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Emil Rentsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Urech, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Juli 1966.
Swissair-Photo A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2450). Herstellung von Luftbildaufnahmen aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Nydegger, von Rüschegg (Bern), in Zürich.

28. Juli 1966. Tapezierer-, Dekorationsarbeiten.
Fritz Fischer, in Kilchberg (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1965, Seite 2034). Tapezierer- und Dekorationsgeschäft. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Juli 1966. Schreinerei, Kegelbahnbau.
Fritz Gerber-Vollenweider, in Gossau (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1947, Seite 1754). Die Firma lautet neu **Fritz Gerber**. Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Schreinerei und Kegelbahnbau. Der Firmainhaber führt nicht mehr den Allianznamen Vollenweider, sondern Halter.

28. Juli 1966. Präzisionsapparate.
Heinz Kaiser, in Rümlang (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1966, Seite 1061). Fabrikation von und Handel mit Präzisionsapparaten usw. Die Prokura von Hans Werner Scheitlin ist erloschen.

28. Juli 1966. Druckerzeugnisse.
Dr. h. c. Helmut Reuther, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. h. c. Helmut Reuther, deutscher Staatsangehöriger, in St. Augustin (Deutschland). Einzelunterschrift ist erteilt an Dr. Otto Burki, von Biberist (Solothurn), in Zug. Verlag und Vertrieb von Druckerzeugnissen. General-Wille-Strasse 21.

28. Juli 1966. Restaurant, antike Möbel.
Carl Vock, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Vock, von Zürich und Wohlen (Aargau), in Zürich 8. Restauration von sowie Handel mit antiken Möbeln. Paulstrasse 11.

28. Juli 1966. Beteiligungen, Finanzierungen.
Urs P. Meyer, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Urs Peter Meyer, von Zollikon und Quarten (St. Gallen), in Zürich 7. Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland. Bahnhofstrasse 17.

28. Juli 1966.
Hans Hochuli, «Howit», Immobilien-Verwaltungen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Hochuli, von Zürich und Rothrist (Aargau), in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Oehninger, von und in Zürich. Verwaltung von Immobilien. Nüschelerstrasse 44.

28. Juli 1966.
«Günteres», Import-Export, Günter Schnittjer, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Günter Schnittjer, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen. Einzelprokura ist erteilt an Maren Durrer-Warnke, von Basel, in Winterthur. Import und Export von Waren aller Art. Hulftegstrasse 45.

28. Juli 1966. Feste und flüssige Brennstoffe.
Max Walter & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 80). Der Kommanditär Otto Keilholz ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten Dr. Emil R. Hürlimann, von Zürich, in Fällanden. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen sowie Handel mit Installationsbedarf für das Oelfeuerungsgewerbe; Installation von und Handel mit Oelfeuerungen.

28. Juli 1966.
«Casapol» Bewachungs-Gesellschaft Werner Hauenstein & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 101). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Werner Hauenstein lebt in Gütertrennung. Die Unterschrift des Kommanditärs Friedrich Hauenstein ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Lydia Sonja Hauenstein geb. Klingler, von Tegerfelden (Aargau), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Buchholzstrasse 37, in Zürich 7.

28. Juli 1966. Kaffeemaschinen.
«La Carimali», Müller und Christen, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Helmut Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 3, und Walter Christen, von Zürich, in Dietikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift; sie zeichnen gemeinsam. Handel mit Kaffeemaschinen «La Carimali». Grünhaldenstrasse 6.

28. Juli 1966.
Zeitungspapier, Holzstoff- & Holz-Export A.-G. (S.A. de l'Exportation de papier journal, pâte de bois et bois) (News-Paper, Pulp & Wood Export Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1445). Die Generalversammlung vom 27. Juli 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000, zerlegt in 700 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

26. Juli 1966. Baumschule.
G. Ingold-Leuenberger, in Aarwangen. Inhaberin der Firma ist Wwe. Lina Margarethe genannt Gret Ingold-Leuenberger, von Herzogenbuchsee, in Aarwangen. Betrieb einer Baumschule. Haldimoosstrasse 15 (Post Bützberg).

27. Juli 1966. Strümpfe.
Emilie Quensel, in Langenthal. Vertretungen in Strümpfen, Tricot- und Strickwaren (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 103). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Juli 1966. Coiffeursalon usw.
W. Häni, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Werner Häni, von Grossaffoltern, in Langenthal. Betrieb eines Coiffeursalons und Handel mit Parfumerieartikeln. Schorenstrasse 21.

Bureau Biel

28. Juli 1966. Gartenbau.
O. & M. Fischer, in Biel, Gartenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1957, Seite 2490). Einzelprokura wurde erteilt an Oscar Fischer junior, von Meisterschwanden, in Nidau.

28 juillet 1966.
Hormec SA, Mécanisation horlogère, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 26 juillet 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but la construction et la fabrication d'outils pour l'horlogerie et de tout autre élément destiné à l'industrie. Elle peut acheter, gérer et vendre des immeubles. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la société «Hormec appareillages Reich & Krumm», non inscrite au registre du commerce, selon bilan de reprise au 1er janvier 1966, accusant un actif de fr. 189 640.60 et un passif de francs 72 258.70, avec un actif net de fr. 117 381.90. Le prix de reprise s'élève à francs 117 381.90, dont fr. 99 000 sont imputés sur le capital social. Fr. 1000 sont versés en espèces. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires se feront par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Roland Krumm, de Winterthour, à Bienne, président; Léon Reich, ressortissant d'Israël, à Nidau, secrétaire; Markus Weiss, de et à Bâle. Le président et le secrétaire du conseil d'administration signent collectivement à deux. Locaux: Lischenweg 4.

Bureau Interlaken

28. Juli 1966. Liegenschaften.
Ernst Haab-Hansberger, in Iseltwald. Betrieb der Pension Bellevue (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1930, Seite 895). Die Firma wurde geändert in **Ernst Haab**. Neue Geschäftsnatur: Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Die Firma hat den Sitz nach Interlaken verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Niesenstrasse 19.

Bureau Nidau

27. Juli 1966. Motoröle usw.
Fritz Schwarz, in Orpund. Handel mit Motorölen, Schmierfetten und Treibstoffen, sowie Lacken und Desinfektionsanstrichen, Frostschutzmitteln usw. (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1959, Seite 674). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Mittelstrasse 9.

28. Juli 1966. Tea-Room.
W. Schneider-Fischer, in Brügg. Betrieb des Tea-Rooms «Rendez-vous» (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1964, Seite 523). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

28. Juli 1966. Kolonialwaren, Mereerie.
Hermine Oesch, in Thun. Kolonialwaren- und Mereeriehandlung (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 539). Die Firma wird infolge Gesehäftsaufgabe gelöscht.

28. Juli 1966. Baggerarbeiten, Transporte.
P. Isenschmid, in Thun, Baggerunternehmung, Transporte. Ausbeutung von Kies- und Sandvorkommen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1351). Neue Geschäftsadresse: Lindenweg 8.

28. Juli 1966. Boote.
Hans Furrer, in Thun, Betrieb einer Bootswerft mit Bootsbauerei (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1958, Seite 2191). Die Firma wird infolge Gesehäftsaufgabe gelöscht.

28. Juli 1966. Möbel.
W. Fahrni-Weimann, in Thun, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 727). Neues Geschäftslokal: Krankenhausstrasse 3.

28. Juli 1966. Früchte.
Ernst Rieder, in Thun, Früchtehandlung (SHAB. Nr. 193 vom 5. August 1921, Seite 1574). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Juli 1966. Liegenschaften.
Rudolf Gottier, in Thun. Liegenschaftsvermittlungen, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 43 vom 24. Februar 1964, Seite 574). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

28. Juli 1966. Käse.
Wyss & Co., in Herzogenbuchsee, Käsehandlung en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1925, Seite 414). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Erwin Wyss und die Kommanditärin Marie Elise Wyss geb. Straub sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommandite von Fr. 100 000 ist erloschen. Als neue Kommanditäre treten in die Gesellschaft ein: Otto Wyss-Roth, von Habkern, in Herzogenbuchsee, mit einer Kommandite von Fr. 100 000, und William Andreas Wyss, von Habkern, in Grasswil, Gemeinde Seeberg, mit einer Kommandite von Fr. 25 000. Beide führen Einzelprokura. Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter William Gottfried Wyss wohnt nun in Grasswil, Gemeinde Seeberg. Jetzige Natur des Geschäftes: Käse-Export und Handel mit Käse aller Art.

Zug – Zoug – Zugo

12. Juli 1966.
Kapitalverwaltungsgesellschaft Zug AG, in Zug, Verwaltung von Kapitalien und Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3598). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1966 hat die Gesellschaft die Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff. OR beschlossen. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss der der Urkunde beigefügten Bilanz vom 31. März 1966 über an die nachstehend eingetragene Firma «Kapitalverwaltungsgesellschaft Zug m.b.H.», in Zug.

12. Juli 1966.
Kapitalverwaltungsgesellschaft Zug m.b.H., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Juli 1966 hat die «Kapitalverwaltungsgesellschaft Zug AG», in Zug, sich nach Massgabe der Art. 824 ff. OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Die Statuten datieren vom 5. Juli 1966. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens und den Erwerb von dauernden Beteiligungen irgendwelcher Art an andern Unternehmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen

und Verträge abschliessen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der «Kapitalverwaltungsgesellschaft Zug AG» fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven auf Grundlage der den Statuten beigefügten Bilanz per 31. März 1966. Danach ergibt sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 2 891 023.90, wovon entsprechend dem bisherigen Aktienkapital Fr. 200 000 als Stammkapital der neuen Gesellschaft übernommen werden. Gesellschafter sind: Anton Honold, von Zürich und Bäuchlisberg, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 150 000 und die Verwaltungsgesellschaft am See mbH, Cham, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Max P. Fischer, von Embrach, in Zürich. Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Dr. A. Hegglin).

27. Juli 1966. Antriebsapparate, -motoren usw.

Aurata AG, in Cham, Beteiligungen, Finanzierungen und Uebernahme von Forschungsaufgaben usw. (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1966, Seite 1886). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweckartikel wurde wie folgt geändert: Herstellung und Vertrieb von Apparaten, Motoren und Konstruktionsteilen, Auswertung von gewerblichen Schutzrechten sowie Uebernahme von Beratungs- und Forschungsaufgaben, alles im Bereiche der Antriebstechnik. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und zu veräussern.

27. Juli 1966. Liegenschaften usw.

R.E.I.C. Real Estate Investment Company A.G., in Zug, Errichtung und Leitung eines internationalen Liegenschaften-Anlagefonds (Investment-Trust) unter dem Namen «World Investment Fund (WIF)» (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 188). Dr. Carlos Leber und Dr. Bruno Sirley sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Fernando Garzoni, von Stabio, in Breganzona. Er zeichnet kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten oder dem Delegierten.

27. Juli 1966.

Milchgenossenschaft Schönbrunn und Umgebung, in Menzingen, Erzielung eines den Produktionskosten angepassten Milchpreises (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2090). Alois Staub, Präsident, und Alois Zürcher, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Alois Etter, von und in Menzingen. Präsident und Aktuar führen Einzelunterschrift.

27. Juli 1966.

Ocean Mining A.G., in Zug, Erforschung, Ausbeutung und Verwertung von Unterwasserminerallagern in der ganzen Welt usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1966, Seite 1030). Eduard Thomas Brown ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Maurice W. Rush, Bürger der Südafrikanischen Republik, in New York (USA).

27. Juli 1966.

Fibau Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung, den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaftern und Unternehmungen, insbesondere auf dem Bausektor. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen auf dem Gebiet des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Josef Schwerzmann).

28. Juli 1966. Beteiligungen.

Sapafiel Aktiengesellschaft, in Zug, Beteiligung in irgendwelcher Form an Finanz-, Handels- und Immobilienunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2116). Joseph Heggli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. André Dutoit ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Raymond Pache, Sekretär, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

28. Juli 1966.

International Development Company of National Distillers and Chemical Corporation A.G., in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1966, Seite 1857). Die Prokura von Edouard C. Farwagi ist erloschen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

25. Juli 1966.

Fritz Moos Hoch- und Tiefbau A.G., in Biberist (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1963, Seite 3646). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1966 besteht der Verwaltungsrat nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Erika Moos geb. Flury, von und in Biberist. Sie führt die Unterschrift nicht.

Bureau Olten-Gösgen

25. Juli 1966.

Elektro-Apparatebau Olten A.G., in Olten (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4071). In der Generalversammlung vom 22. Juli 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 280 Namenaktien Serie C zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Franken 400 000, eingeteilt in 100 Namenaktien Serie A zu Fr. 500, 15 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000, 280 Namenaktien Serie C zu Fr. 1000 und 55 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Juli 1966. Gastspielorganisation, Programmgestaltung.

Werner Friedmann, in Basel, Künstler-Agentur (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1955, Seite 1911). Neue Geschäftsnatur: Organisation von Gastspielen und Programmgestaltung. Domizil: Gotthardstrasse 4.

26. Juli 1966.

WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1962, Seite 1809). Aus der Verwaltung ist der Präsident Erich Simon ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Vizepräsident Egon Grafe und zum Vizepräsidenten das Mitglied Heinrich Krause, von Zürich, in Küsnacht. Sie zeichnen zu zweien.

26. Juli 1966. Handel mit Herren-, Knaben- und Damenkonfektion usw.

Merrent A.G., in Basel, Handel mit Herren-, Knaben- und Damenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1965, Seite 2932). Aus dem Verwaltungsrat ist Joseph Vincent Fagan-Merrent ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Guido Holzherr, von Bärschwil, in Laufen (Bern). Er zeichnet zu zweien.

26. Juli 1966. Restaurant.

W. Reisinger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Reisinger, von und in Basel. Restaurant. Sempacherstrasse 7.

26. Juli 1966. Restaurant.

Marcel Guillet, in Basel. Inhaber dieseer Einzelfirma ist Marcel Guillet-Schenk, von Treyvaux, in Basel. Restaurant. Strassburgerallee 102.

26. Juli 1966.

Basler Handels- und Industrie-Verein, in Basel (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3307). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Dr. Hans Franz Sarasin-von Geymüller ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Vorstandes (Basler Handelskammer) Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim.

26. Juli 1966. Beteiligungen.

Sintrey A.G., in Basel, Beteiligung an industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2455). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1966, Seite 2352). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1966.

IFO Inter Fertigbau und Handels-Organisation A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Fertighäusern; Erwerb und Auswertung von Lizenzen und andern Rechten im Zusammenhang mit der Herstellung und dem Vertrieb von Fertighäusern sowie von Baustoffen aller Art; Planung, Errichtung und Verkauf von andern Immobilien sowie Durchführung von Transaktionen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitglieder gehört an: Max O. Halter, von Marbach (St. Gallen), in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 88 (bei Max O. Halter).

26. Juli 1966.

Carmen Modelle Damenkleider A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwurf und Herstellung von sowie Handel mit Damenkonfektion. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, wenn alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Hans Peter Itin, von Arisdorf, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Totentanz 5 (bei Dr. Silvio Bianchi).

27. Juli 1966. Autotransporte.

Franz Stebler A.G., Zweigniederlassung in Basel, Autotransporte usw. (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1960, Seite 2792) mit Hauptsitz in Muttenz. Die Zweigniederlassung der nun als «Stebler Transport A.G.» eingetragenen Aktiengesellschaft ist aufgehoben worden. Ihre Firma ist erloschen.

27. Juli 1966. Lichtpaus- und Photokopieranstalt.

Liphoba G.m.b.H., in Basel, Betrieb einer Lichtpaus- und Photokopieranstalt usw. (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1622/3). Neues Domizil: Steinentorstrasse 26.

27. Juli 1966.

Cellulose A.G., in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2161). Prokura wurde erteilt an: Gunnar Forsberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied Niklaus Schiess wohnt nun in Münchenstein.

27. Juli 1966.

City-Garage A.G., in Basel (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 129). In den Generalversammlungen vom 22. und 27. Juli 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **City-Garage A.G. Basel.** Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alfred Widmer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Alfred Iten ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Es wohnen nun die Direktoren Hans Georg Pfirter in Basel und Bruno Hauri in Allschwil. Neues Domizil: Aeschengraben 29.

27. Juli 1966. Handelsgeschäfte usw.

Acorex A.G. (Acorex S.A.) (Acorex Ltd.), bisher in Zürich, Handelsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1962, Seite 3383). In der Generalversammlung vom 4. Juli 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Dezember 1948 und wurden letztmals am 14. November 1962 geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes, einschliesslich Uebernahme von Kontrollfunktionen bei den Unternehmungen, an denen sie sich beteiligt. Sie kann Finanzierungsgeschäfte jeder Art vornehmen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt im Publikationsorgan, oder, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100 erhöht auf Franken 250 000, eingeteilt in 2500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Dr. Huldreich Widmer, von Oberuzwil, in Zürich (bisher), nun Präsident mit Unterschrift zu zweien, und neu Dr. Alfred Hosch, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Ferner

ist zeichnungsberechtigt und zwar nun mit Unterschrift zu zweien: Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich, Suppleantin des Verwaltungsrates. Domizil: Freie Strasse 107 (bei A. Sarasin & Cie.).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Juli 1966. Heizungsanlagen.
Ernst Johler, in Schaffhausen, Ausführung von Heizungen und Oelfeuerungen (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 115). Diese Firma ist infolge Gründung einer Gesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «E. Johler & K. Külling», in Schaffhausen, übernommen.

27. Juli 1966. Heizungsanlagen.
E. Johler & K. Külling, in Schaffhausen. Ernst Johler, von Thayngen, in Schaffhausen, und Kurt Külling, von Wilchingen, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1966 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Johler», in Schaffhausen, übernommen. Ausführung von Heizungen und Oelfeuerungen. Grabenstrasse 24.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

19. Juli 1966.
Fritz Müller Immobilien AG Rorschach, in Rorschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie deren Verwaltung, Vermietung und Verpachtung. Sie kann auch Ueberbauungen vornehmen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juli 1966 von der Kollektivgesellschaft «Müller & Sohn, Autotransporte», in Rorschach, die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 182 664.55 und Passiven von Fr. 90 000. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 92 664.55 werden 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt und Fr. 42 664.55 auf Konto-Korrent gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Fritz Müller-Schadegg, von Seen (Zürich), in Rorschach. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Reitbahnstrasse 31b, bei Fritz Müller-Schadegg.

26. Juli 1966.
Müller & Sohn, Autotransporte, in Rorschach, Sachen- und Personentransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 796). Fritz Müller sen. ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft beigetreten Hedwig Müller-Boner, von Seen (Zürich), in Rorschach. Die Firma lautet nun Müller & Co. Die Prokura von Laura Müller-Schadegg ist erloschen. Aktiven und Passiven sind teilweise an die «Fritz Müller Immobilien AG Rorschach», in Rorschach, übergegangen.

26. Juli 1966.
Buchdruckerei Loehrer A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1965, Seite 2341). Wolfgang Birgelen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Walter Hermann, von Altstätten (St. Gallen), in St. Gallen. Er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Walter, von Löhningen (Schaffhausen), in St. Gallen, Geschäftsführer.

26. Juli 1966.
Spar- & Leihkasse der politischen Gemeinde Kirchberg, in Kirchberg, Gemeindeinstitut (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1966, Seite 1432). Die Prokura von Paul Stillhart ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Bruno Blum, von Eriz (Bern), in Kirchberg.

26. Juli 1966.
Kaufmännische Corporation, in St. Gallen, Förderung der Interessen des Handels, der Industrie, der Banken und der Versicherungsgesellschaften usw., Verein (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 58). Die Unterschrift von Dr. Curt E. Wild, Präsident, ist erloschen. Robert Nef-Suter, Mitglied des Direktoriums, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Mitglied des Direktoriums gewählt: Ulrich Reber, von Bern, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Ackermann, Lagerhausverwalter, führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1966.
Foto-Haus Heller, in St. Gallen, Handel mit Foto-, Kino- und Tonbandgeräten sowie einschlägigen Artikeln (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1965, Seite 3952). Der Firmainhaber wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

27. Juli 1966. Haushaltgeräte, chemisch-technische Artikel usw.
Frau E. Herrmann, in Flawil, Vertrieb von Haushaltgeräten, chemisch-technischen und kosmetischen Artikeln (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2056). Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehegatten besteht vertragliche Gütertrennung.

27. Juli 1966. Maurerarbeiten.
Jakob Hälg, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1948, Seite 3439). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Juli 1966. Orientteppiche usw.
Heidrun Pfenninger, in St. Gallen, Import von Orientteppichen und Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1963, Seite 3023). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juli 1966.
Wohnbaugenossenschaft Oberstetten, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2413). An der Generalversammlung vom 25. März 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Präsident zeichnet nun mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Ernst Rüesch, Vizepräsident und Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Das bisherige Mitglied Josef Rütsche, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Zahner, von Schänis, Aktuar; Alois Benz, von Marbach (St. Gallen), Vorsitzender der Baukommission, und Franz Hengartner, von Waldkirch (St. Gallen), alle in Sankt Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27. Juli 1966.
Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1966, Seite 2). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg. Dr. Ernst Bodmer ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber weiterhin Präsident des Verwaltungsrates. Gottlieb Wydler ist zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden und ist nicht mehr kaufmännischer Direktor. Sie führen wie bis anhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Daniel Pfister, von Rorbas (Zürich), in Tagelswangen (Zürich), und Ernst Blickensdorfer, von Wallisellen und Embrach, in Wallisellen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

27 luglio 1966.
Mesolegna S.A., in Roveredo, compra-vendita e lavorazione di legna da ardere e di legnami d'ogni genere, ecc. (FUSC. del 14 luglio 1964, N° 160, pagina 2164). Luigi Giussani, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è radiata. Nuovi membri sono: Dr Ing. Renzo Ferrari, cittadino italiano, in Bellinzona, e Pierino Laurenti, da Carabbia, in Bellinzona. Dr Ugo Zendralli, presidente, e Guido Torriani, membro, non hanno più la firma individuale, ma la firma collettiva con un altro membro del consiglio di amministrazione. Adesso la società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione.

27. Juli 1966.
Management and Investment Counsel Ltd., in Chur, Beratung von Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1954, Seite 1675). Dr. Friedrich Brügger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur. Neue Domiziladresse: c/o Revisa Treuhand AG, Bahnhofstrasse 7.

27. Juli 1966.
Transatlantica Handels- und Finanz-Gesellschaft A.-G., in Chur, Verwaltung und Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1966, Selte 276). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

27. Juli 1966.
Rhätische Werke für Elektrizität, in Thusis, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1965, Seite 2245). Dr. Wilhelm Krasting ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Aargau - Argovie - Argovia

26. Juli 1966.
Kurt Rothacher Musikinstrumente und Zubehör, in Rheinfelden, Handel mit Musikinstrumenten, Radioapparaten und Plattenspielern (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1957, Seite 1045). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1966 an die «K. Rothacher AG», in Rheinfelden, erloschen.

26. Juli 1966. Elektrogeräte, Radio- und Fotoapparate usw.
K. Rothacher AG, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Die bezweckt den Handel mit Elektrogeräten, Radio-, Fernseh- und Fotoapparaten, Musikinstrumenten, Schallplatten, Notenmaterialien und verwandten oder ähnlichen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Franken 25 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Kurt Rothacher Musikinstrumente und Zubehör», in Rheinfelden, gemäss Bilanz per 1. Januar 1966 an Aktiven Fr. 51 904.43 und an Passiven Fr. 25 294. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 26 610.43, wovon Fr. 24 000 auf das Grundkapital angerechnet werden derart, dass dem Sacheinleger 48 zur Hälfte liberierte Aktien zu Fr. 1000 überlassen werden. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Ludwig Stocker, von Obermumpf, in Basel, als Präsident, und Kurt Rothacher, von Blumenstein (Bern), in Rheinfelden, als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Brodlaube 17.

26. Juli 1966. Zahnradfabrik, Motorfahrzeuge usw.
Gebrüder Grell AG. in Rheinfelden, Zahnradfabrik und Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen und Ersatzteilen (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2100). Das bisherige Aktienkapital von Fr. 250 000 ist voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Juli 1966 wurde es auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 50 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

26. Juli 1966.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Menziken-Burg, in Menziken (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1961, Seite 991). Der Vizepräsident Alfred Jordi und der Aktuar Rudolf Vogt sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun der bisherige Beisitzer Rudolf Merz, von und in Menziken. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Walter Wyss, von Arni (Bern), in Menziken. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

26. Juli 1966. Wertpapiere, Mobilien, Immobilien usw.
Clara AG, Baden, bisher in Baden, Erwerb und Verwaltung von Wertpapieren, Mobilien und Immobilien, finanzielle Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1966, Seite 1702). In der Generalversammlung vom 11. Juli 1966 wurden die Firma in Clara AG geändert und der Sitz der Gesellschaft nach Holderbank verlegt. Die Statuten wurden dementsprechend geändert. Max Fluri ist als Mitglied der Verwaltung zurückgetreten, womit seine Unterschrift erloschen ist. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Hans Gygi, von Kappelen (Bern) und Aarau, in Möriken-Wildegg, als Präsident; Dr. Peter Lenzin, von Oberhof und Aarau, in Aarau, als Vizepräsident, und Paul Stadler, von Birrwil, in Möriken-Wildegg. Sie zeichnen zu zweien. Ferner wurde Kollektivunter-

schrift zu zweien erteilt an Robert Lutz, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Hausen (Aargau). Domizil der Gesellschaft: bei der Cementfabrik Holderbank-Wildegg A.-G.

26. Juli 1966. Radio-, Fernseh- und elektrische Apparate.

Diskont AG, in Aarburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 11. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf von Radios, Fernseh- und anderen elektrischen Apparaten unter Markt- und Listenpreisen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Arthur Eggenschwiler, von Aedermannsdorf (Solothurn), in Balsthal. Er führt Einzelunterschrift. Bruno Eggenschwiler, von Aedermannsdorf (Solothurn), in Rothrist, wurde zum Vizedirektor, und Thuro Hafner, von Holderbank (Solothurn), in Kappel (Solothurn), zum Prokuristen ernannt. Beide zeichnen einzeln. Geschäftsadresse: Auf der Höhe 77.

26. Juli 1966.

Kaufhaus Modern AG. Wohlen, in Wohlen. Waren- und Kaufhaus, insbesondere Handel mit Textilien, Nouveautés, Lederwaren, Haushaltartikeln und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3433). André Maus ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jean Nordmann, von Seuzach, in Freiburg, als Sekretär, und Gérard Nordmann, von und in Genf. André Nordmann, bisher Mitglied, ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien in der Weise, dass Robert Nordmann, Präsident, und Gérard Nordmann, beziehungsweise André Nordmann und Jean Nordmann nicht unter sich zeichnen.

26. Juli 1966. Sportkonfektion usw.

Willi Steiner & Co., in Gränichen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Juli 1966 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Willi Steiner-Cremona. Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 10 000 ist Willi Steiner, Sohn, beide von Schlossrued, in Gränichen. Dem Kommanditär ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation von Kleidern aller Art, insbesondere Sportkonfektion. Hauptstrasse 40.

26. Juli 1966.

Kistler & Strasser A.G. Bauunternehmung, in Brugg, Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten und Handel mit Baumaterialien (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1963, Seite 1634). Walter Kistler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Ernst Strasser; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Urs Kistler, welcher ebenfalls Einzelunterschrift führt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Finsterwald, von und in Brugg.

26. Juli 1966.

Konsumverein Baden, in Baden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2014). Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Lötscher, von Entlebuch (Luzern), in Baden, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem andern Unterschriftsberechtigten.

26. Juli 1966. Grobeisen, feste und flüssige Brennstoffe, Treibstoffe.

Emil Reinle A.G. Baden, in Baden, Handel mit Grobeisen, festen und flüssigen Brennstoffen für den Industrie- und Hausbrandbedarf und mit Treibstoffen usw. (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1965, Seite 2649). Marcel Zehnder, Direktor, ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, auch als Direktor. Henri Brauen, nun wohnhaft in Baden, führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Burkhard, von Sumiswald (Bern), in Unterehrendingen, und an Louis Oldani, von Wohlenschwil (Aargau), in Baden.

26. Juli 1966. Maschinen, Werkzeuge.

Romax AG, in Seengen, Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1965, Seite 1308). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eduard Lüthi-Bösch, von Signau (Bern), in Zürich. Es ist ihm Einzelprokura erteilt. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an das bisherige Verwaltungsratsmitglied Rosemarie Stucki-Maurer, von Humlikon (Zürich), in Seengen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

25 luglio 1966. Mobili, ecc.

S.A. Mobili e serramenti, carpenteria e combustibili, in Biasca, lavorazione del legname per mobili e fabbriche, ecc. (FUSC. del 10 aprile 1961, N° 82, pagina 992). Con sentenza del 23 novembre 1965 della pretura del distretto di Riviera e con sentenza del 21 aprile 1966 della Camera civile del Tribunale di appello in Lugano è stato dichiarato lo scioglimento della società. Quale liquidatore è stato nominato il dott. Enzo Tognola, da Biasca, in Minusio. La società sussiste unicamente per la sua liquidazione, che sarà effettuata con la ragione sociale **S.A. Mobili e serramenti, carpenteria e combustibili in liquidazione.** Ferruccio Brentini, Giancarlo Brentini e Barnaba Bozzini non hanno più il diritto di firma. Indirizzo della società in liquidazione: c/o Dott. Enzo Tognola, in Minusio.

Ufficio di Lugano

21 luglio 1966. Immobili, ecc.

DILO Gesellschaft, a Lugano, il ragruppamento per un interesse generale dei proprietari di immobili, ecc. (FUSC. del 31 maggio 1966, N° 124, pagina 1762), società cooperativa. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 9 luglio 1966 dal giudice dei fallimenti di Mittelland-Teufen (Appenzello esterno).

25 luglio 1966. Partecipazioni, ecc.

Itis Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 luglio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Erich Klapper, di nazionalità germanica, in Lemgo (Repubblica federale della Germania), presidente; Werner Buri, da ed in Burgdorf, e Gerhard Hess, da Koppigen (Berna), in Burgdorf, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

26 luglio 1966. Alberghi, ecc.

Hotic S.A., a Paradiso, l'acquisto e la vendita di alberghi, ecc. (FUSC. del 9 febbraio 1965, N° 32, pagina 432). Con decisione del 18 luglio 1966, la delegazione tutoria del comune di Paradiso ha nominato il Dr Piero De Righetti, da Dongio, in Lugano, curatore della società. La firma dell'amministratore unico Riccardo Testorelli, dimissionario, è estinta. Indirizzo attuale della società: Lugano, Via Pasquale Lucchini 4, presso studio legale Bordoni.

26 luglio 1966. Merci d'ogni genere, ecc.

Arnetta A.G., a Lugano, la compravendita di merci d'ogni genere, ecc. (FUSC. del 12 febbraio 1960, N° 35, pagina 512). Dr Giovanni Kessler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Beda Nauer, da Einsiedeln, in Mendrisio.

26 luglio 1966. Alberghi, ecc.

Mothotel Pianella S.A., a Viganello, la gestione di alberghi, ecc. (FUSC. del 2 dicembre 1955, N° 283, pagina 3084). Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria del 24 giugno 1966, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Pregassona. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Via Ceresio 7 (uffici propri).

27 luglio 1966. Accessori per autoveicoli, ecc.

Sapia S.A., a Lugano, l'importazione ed il commercio in genere degli accessori per autoveicoli, ecc. (FUSC. del 25 maggio 1965, N° 120, pagina 1658), sciolta per fallimento. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio essendo stata dichiarata chiusa la procedura di liquidazione del fallimento.

Distretto di Mendrisio

26 luglio 1966. Immobili.

Acquachiara S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 luglio 1966. Scopo: la compravendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione a società similari, in particolare estere. Capitale: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20, Chiasso.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

20. Juli 1966.

Schnydrig & De Paoli, Mass & Konfektion, Mode, «Elegance», in Visp. Hans Schnydrig, von Unterbäch, und Cécile De Paoli, geborene Kempter, von Staldenried, mit Zustimmung ihres Ehemannes, beide in Visp, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1966 beginnen wird. Prokura mit Einzelunterschrift ist erteilt worden an Marianne Schnydrig, geborene Walther, Ehefrau des Hans, von Unterbäch, in Visp. Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung. Balfrinstrasse.

21. Juli 1966.

Sand- und Kieswerk, Küttel & Co., in Naters, Kollektivgesellschaft, Ausbeutung, Aufbereitung und Verkauf von Sand, Kies und verwandten Materialien (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1966). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Das Geschäft ist mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 und Sacheinlagevertrag vom 4. Juli 1966 von der neuen Firma «Kieswerk AG. Naters», mit Sitz in Naters, auf den 1. Januar 1966 übernommen worden.

21. Juli 1966.

Kieswerk AG. Naters, in Naters. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 4. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Sand- und Kieswerkes in Naters sowie die Herstellung von Fertigbeton und von Zementwaren. Das Grundkapital von Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung ab 1. Januar 1966 mit allen Rechten und Pflichten das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Sand- und Kieswerk, Küttel & Co.», in Naters, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1965 und Sacheinlagevertrag vom 4. Juli 1966 mit sämtlichen Aktiven von Fr. 519 402.30 und sämtlichen Passiven von Fr. 304 402.30 zum Preise von Fr. 215 000. Vom Uebernahmepreis werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gotthard Jossen, von Naters, als Präsident; Oswald Seiler, von Ried-Brig, als Vizepräsident; Anton Jossen, von Naters, als Sekretär, alle in Brig, und Elsa Küttel, geb. Meyer, Witwe des Bernhard, von Wettingen, in Glis. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift; die übrigen zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Kiesweg, Driesten, bei Betriebsleiter Walter Meier; Bureau der Geschäftsführung: Brig, Kirchweg 7.

22. Juli 1966. Blumen, Lebensmittel usw.

Elias Meichtry, in Visp. Firmainhaber ist Elias Meichtry, von Erschmatt, in Visp. Handel mit Blumen, Kränzen, Dekorationsartikeln, Lebensmitteln und Getränken. Bahnhofstrasse. Weiteres Verkaufslokal: Terbinerstrasse.

26. Juli 1966.

Bäckereigenossenschaft Brig, in Brig, Genossenschaft, Bäckerei und Konditorei mit Verkaufsläden (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1961). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden: Julian Truffer, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu ist in den Vorstand gewählt worden: Arthur Amherd, von und in Glis, als Aktuar. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Ernst Grand ist erloschen. Zum Geschäftsführer ist ernannt worden Paul Perren, von Zermatt, in Brig, Präsident, Vizepräsident, Akutar und Geschäftsführer zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Rhonesandstrasse 15. Weiteres Verkaufslokal: Bahnhofstrasse 15.

26. Juli 1966.

Gentinetta & Cie., Hoch- & Tiefbau, in Brig, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1957). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nach durchgeführter Liquidation wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Firma «Anton Gentinetta, Bauunternehmung», in Brig, auf den 1. Januar 1966 übernommen worden.

26. Juli 1966.

Anton Gentinetta, Bauunternehmung, in Brig. Firmainhaber ist Anton Gentinetta, von Glis, in Brig. Die Firma hat auf den 1. Januar 1966 Aktiven

und Passiven der bisherigen Firma «Gentinetta & Cie., Hoch- & Tiefbau», in Brig, übernommen. Prokura mit Einzelunterschrift ist erteilt worden an Arnold Gentinetta, von Glis, in Brig. Belalpstrasse.

26. Juli 1966.

Hotel Alpenblick, Matthäus Imboden-Steffen, in Ernen. Firmainhaber ist Matthäus Imboden, von Täsch, in Ernen. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. Binntalstrasse.

Bureau de St-Maurice

27 juillet 1966. Transports de personnes.

Louis Magnin, à Sembrancher, transports automobiles de personnes (FOSC. du 26 octobre 1950, page 2728). L'inscription est radiée d'office pour cause d'identité de la raison avec la suivante.

27 juillet 1966. Garage, etc.

Louis Magnin, à Sembrancher, garage etc. (FOSC. du 13 mai 1943, page 1077). Activité actuelle: atelier de mécanique, bicyclettes, garage-atelier de réparations, carrosserie et transports automobiles de personnes.

27 juillet 1966. Scierie, bois, caisses.

Henri Copt, à Orsières (FOSC. du 8 février 1958, page 355). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 juillet 1966. Immeubles.

S. I. Ugma S.A. Verbier, à Bagnes. Selon acte authentique et statuts du 9 juillet 1966, il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme visant l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou terrains, ainsi que la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. Elle acquerra, pour fr. 54 780, l'article 43 597, pré de 913 m² aux Creux de Bagnes. Le capital social, entièrement versé, de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement uniquement de René Vuataz, de Genève, à Aïre/Vernier, qui signe individuellement. Verbier, dans ses locaux. Bureau: à Aïre, 13 chemin Henri de Büren, chez l'administrateur.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 juillet 1966. Immeubles.

S. I. Chevreuse S.A., à Boudry (FOSC. du 28 mai 1965, N° 122, page 1682). Par suite de démission, Jean Brändli et Jean-Jacques Ott ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Schindelholz, de Escholzmatt (Lucerne), à Lausanne, a été nommé administrateur. Le bureau du conseil est constitué comme il suit: Etienne Maye (jusqu'ici secrétaire), président, et Jean-Pierre Schindelholz, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 juillet 1966.

Fernand Nussbaum Café Au Réverbère, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Fernand Georges Nussbaum, de et à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un café à l'enseigne «Au Réverbère». Rue de la Ronde 17.

Bureau du Locle

26 juillet 1966. Boulangerie.

A. Blanc-Perrenoud, aux Ponts-de-Martel, boulangerie, pâtisserie, fourrages et commerce de fromages (FOSC. du 13 février 1952, N° 36, page 425). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 juillet 1966.

Sofipar S.A. Société financière et de participations, à Noiraigue (FOSC. du 28 juin 1966, N° 148, page 2090). Le membre du conseil d'administration Dr. Arnold Stehlin a été nommé président. Comme nouveaux membres du conseil d'administration ont été élus: Henri Droz, du Locle, à Bâle, vice-président; et Walter Schlaepfer, de Rehetobel (Argovie), à Binningen, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

Bureau de Neuchâtel

27 juillet 1966. Immeuble.

Fraismont S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 9 juillet 1948, N° 158, page 1929);

Société Anonyme Etoile, à Neuchâtel (FOSC. du 12 janvier 1942, N° 7, page 88);

Rue des Moulins 29 S.A. Société immobilière, à Neuchâtel (FOSC. du 15 mars 1948, N° 62, page 753);

Société Immobilière du Crêt, à Neuchâtel (FOSC. du 29 avril 1953, N° 97, page 1037);

S. I. Vieux Quartier Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 29 mars 1962, N° 74, page 935);

Société Immobilières de la rue du Temple Neuf S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 20 août 1964, N° 192, page 2550);

Société Immobilière de 1858, à Neuchâtel (FOSC. du 23 novembre 1964, N° 273, page 3520):

Sociétés immobilières: les bureaux sont transférés rue J. L. Pourtalès 2, Etude Clerc, notaires.

Genf - Genève - Ginevra

26 juillet 1966. Accumulateurs.

Charles Duruz, à Genève, fabrication d'accumulateurs (FOSC. du 21 juillet 1949, page 1937). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 juillet 1966. Epicerie-primeurs, etc.

H. Tschanz, à Vernier, commerce d'épicerie-primeurs, etc. (FOSC. du 10 octobre 1962, page 2895). Nouveau siège de la maison et domicile du chef de la maison: Chêne-Bourg, 15, avenue de Bel-Air.

26 juillet 1966. Gérance d'immeubles, etc.

Steinmann, Poncet et Cie, à Genève, gérance d'immeubles, etc., société en nom collectif (FOSC. du 2 avril 1963, page 954). La procuration d'Edmond Corthay est radiée.

26 juillet 1966.

Société Immobilière L'Arc, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1964, page 3412). Yves Maître (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

26 juillet 1966.

Société Immobilière Le Bison, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1954, page 2829). Yves Maître (décédé), n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Charles Induni (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

26 juillet 1966.

Société Immobilière Quai Gustave Ador 50, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1954, page 2829). Yves Maître (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Charles Induni (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

26 juillet 1966. Vermouths, vins, etc.

Produits Martini et Rossi Société Anonyme pour la Suisse, à Meyrin, vermouths, vins et liqueurs, etc. (Fosc. du 28 octobre 1965, page 3385). Yves Maître (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Alphonse Bernasconi (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

26 juillet 1966. Immeubles.

SI Mescot, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1963, page 1971). Yves Maître (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alphonse Bernasconi, de et à Lancy, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

26 juillet 1966.

Holding des Vins et Spiritueux SA, à Genève (FOSC. du 4 novembre 1954, page 2829). Yves Maître (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Charles Induni (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

26 juillet 1966. Travaux d'impression, etc.

Atar, société anonyme, à Genève, exécution de tous travaux d'impression, etc. (FOSC. du 2 février 1965, page 352). Alain-Jacques Perrot, de Versoix, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 juillet 1966. Hôtels, etc.

Société nouvelle des Bergues, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1963, page 2096). Henri Gros (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Emile Soutter, d'Aigle (Vaud), à Genève, directeur.

26 juillet 1966. Parfumerie, etc.

Guerlain SA, à Genève, parfumerie et produits de beauté (FOSC. du 20 décembre 1965, page 3975). Alex Barbey (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Ferrier, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Antoine Floquet (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer individuellement.

26 juillet 1966.

Société pour l'Exploitation de l'Hôtel du Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1964, page 3893). André Gardiol (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean de Senarclens (inscrit), a été nommé vice-président. Richard Lendi, de Tamins (Grisons), à Genève, est membre et délégué du conseil d'administration. Signature: collective à deux de Francis Bolens, président; Jean de Senarclens, vice-président; Raymond Bordier, secrétaire et Richard Lendi, délégué, ou l'un d'eux avec Marc Saugey ou André Barbey, tous administrateurs.

26 juillet 1966. Produits manufacturés, etc.

Kellite SA, à Genève, représentation de fabricants, en particulier exportation de produits manufacturés, etc. (FOSC. du 5 mars 1965, page 696). Procuration collective à deux a été conférée à Arthur Wiederkehr, de Dietikon (Zurich), à Genève.

26 juillet 1966. Magnétophones, etc.

Magnetovox Electronic SA, à Genève, magnétophones, tourne-disques, appareils de radio et de télévision, etc. (FOSC. du 31 décembre 1963, page 3689). Maurice Gouy et Edouard Givel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Théo Gerber, de Röthenbach bei Herzogenbuchsee (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, rue de la Fontaine.

26 juillet 1966.

Société Immobilière de la Rue Diday, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1958, page 2658). Francis Bolens n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Henri Lenoir, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président; Claude Empeyta, de et à Genève, secrétaire, et André Koechlin (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

26 juillet 1966.

Editions Claude Givaudan SA, à Genève (FOSC. du 3 mai 1966, page 1437). Administration: Béatrix de Bailliencourt, de France, à Neuilly-sur-Seine (Seine, France), présidente; Marcel-Eugène Droz, secrétaire (inscrit), et Gérald-Charles Bourquin, jusqu'ici président, lesquels signent collectivement à deux.

26 juillet 1966. Industrie électrique, etc.

Irconso SA, à Genève, produits de l'industrie électrique, etc. (FOSC. du 25 décembre 1964, page 3761). Signature individuelle a été conférée à Alan-K. Jackson, des USA, à Genève, directeur.

26 juillet 1966. Produits pharmaceutiques.

Serum SA, à Lausanne (FOSC. du 1er octobre 1964, page 2948). Nouveau siège: Genève. Statuts du 27 août 1941, modifiés le 21 juillet 1966. But: exploitation de produits pharmaceutiques à base de sera et vaccins. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à trois membres: Willy Jeanneret, de Travers (Neuchâtel), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Jean-Bernard Frochaux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont

radiés. Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or, chez Medicina société anonyme pour la diffusion de médicaments.

26 juillet 1966.
Société Immobilière Pierre-à-Bochet B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 janvier 1966, page 291). Louis Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Dutoit, de Versoix, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, place du Molard, chez René Dutoit, avocat.

26 juillet 1966. Produits pour l'alimentation humaine, animale, etc.
Diprodal SA, à Genève, achat et vente de tous produits pour l'alimentation humaine et animale, etc. (FOSC. du 12 mai 1966, page 1564). Le capital de fr. 100 000, maintenant entièrement versé, a été porté à francs 250 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 1er juillet 1966. Gustave Barbey, de Chexbres (Vaud), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 juillet 1966.
Société Immobilière Saussaie, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1966. But: achat, vente, construction et location de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Staehli, de Genève, à Chêne-Bourg, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, place du Molard, chez Edmond-Lucien Desert, notaire.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 1155 der Spar- und Leihkasse Riggisberg, lautend auf Herrn Adolf Herren, Worb, zu nom. Fr. 500.—, mit Dividendencoupons Nrn. 60–64.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichnenden Richter binnen sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung an Mitteilung zu machen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (579²)

2123 Belp, den 29. Juli 1966 **Der Gerichtspräsident von Seftigen:** Dr. Mösch

---

Folgendes Wertpapier ist abhandengekommen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3900.— vom 22. Dezember 1925, Belege Serie I Nr. 2901, lastend in der II. Pfandstelle der Liegenschaft Gurzelen, Grundbuchblatt Nr. 107, der Erbengemeinschaft der Anna Bertha Brönnimann geb. Fahrni. Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (575¹)

3123 Belp, den 29. Juli 1966 **Der Gerichtspräsident von Seftigen:** Dr. Mösch

---

Es wird der Wasserbezugsschein Nr. 35 der Gemeindewasserversorgung Davos, lautend auf Frau Anna Kofler-Held, als vermisst gemeldet.

Auf bezügliches Gesuch hin ergeht hiemit die öffentliche Aufforderung, den genannten Titel innert sechs Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls er als kraftlos erklärt wird. (576¹)

7260 Davos, 2. August 1966 **Bezirksgericht Oberlandquart,** der Präsident: E. Riesen

---

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 7. Dezember 1924 von Fr. 20 000.—, lastend im I. Rang auf GB Büsserach Nr. 1307.
Schuldner: Pius Jeker-Meier, Josefs sel., Maurer, Büsserach.
Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank; derzeitige Gläubigerin durch nicht nachgetragene Zession: Darlehenskasse Büsserach.

4143 Dornach, den 2. August 1966 (577²)

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein: Dr. Th. Schaffter

---

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 17. April 1950, von Fr. 12 000.—, lastend im II. Rang auf GB Bättwil Nr. 684.
Schuldner: Würgler Hans, Landwirt a. Weisskirchhof, Bättwil.
Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, Filiale Dornach. (578²)

4143 Dornach, den 1. August 1966

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein: Dr. Th. Schaffter

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief Zif. 20 von Fr. 2000.—, datiert 25. November 1905, haftend auf Wohnhaus GB Nr. 1333 Schwyz, mit Vorgang Fr. 2000.—.
Debitor: Moritz Lacher.
Creditor: Joseph Mettler, Sekretär, Schwyz.

Jedermann, der über diesen Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, bei der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hievon Anzeige zu machen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (584)

6430 Schwyz, 3. August 1966 **Die Bezirksgerichtskanzlei**

Es werden vermisst:

1. Sparheft der Schweizerischen Gewerbebank, Filiale Schwyz, Nr. 5795, mit einem Saldo per 31. Dezember 1965 von Fr. 12 956.20;
2. Sparheft der Sparkasse der Gemeinde Schwyz, Schwyz, Nr. 781, mit einem Saldo von Fr. 184.05 per 1. Januar 1966.

Die Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, sie der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, 3. August 1966 (585³)

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Zif. 13 um Fr. 20 000.—, datiert 27. Dezember 1958, haftend auf Parzelle, Land mit Chalet «Sonnhalde» genannt, Oekonomiegebäude und Garage, GB Nr. 294 Morschach, mit Vorgang Fr. 30 000.—.
   Debitor: Erben des Hermann Hürbin sel.
   Creditor: Inhaber.
2. Handschrift Zif. 9 um Fr. 334.06, datiert 1756, Januar 25., haftend auf Mattlein mit einem Ställein und Spörlisweidli, GB Nr. 1219 Schwyz, mit Vorgang Fr. 175.82.
   Debitor: Casp. Leonh. Rickenbach.
   Creditor: Jak. Rud. Müller.
3. Gült Zif. 8 um Fr. 175.82, datiert 1620, Februar 18., haftend auf Wohnhaus GB Nr. 1222, Schwyz, ohne Vorgang.
   Debitor: Joh. Entz.
   Creditor: Martin Bellmont.

Die Inhaber dieser Pfandtitel werden ersucht, diese innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, 3. August 1966 (586³)

Die Bezirksgerichtskanzlei

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire souscrite par la Société de laiterie et d'agriculture de Soyhières au profit de la Caisse de crédit mutuel de Soyhières, inscrite au registre foncier de Delémont le 10 octobre 1929 à série II, N° 644, d'un montant de Fr. 20 000.—, grevant l'immeuble feuillet 77 du ban de Soyhières, appartenant à la Société de laiterie et d'agriculture de Soyhières, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (587³)

2800 Delémont, le 3 août 1966 **Le président du Tribunal:** Ceppi

---

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Par décision du 29 juillet 1966, le président du Tribunal du district de La Neuveville a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 8000.—, taux 7% au nom du propriétaire Hans Schwab, agriculteur, à la Praye sur Lignière (Neuchâtel), inscrite le 23 février 1926 à série I N° 1208, grevant les feuillets 1404, 1405, 1406, 1407 et 1410 de la commune de Prêles en second rang.

2520 La Neuveville, le 29 juillet 1966 (583)

Le président du Tribunal: O. Schmid

La pretura di Lugano-Ceresio, in relazione all'istanza 12/13 novembre 1965 del signor Ernst Bronhofer di Ernst, in Barbengo, rappr. dall'avv. Fabio Forni, in Lugano, tendente ad ottenere l'annullamento di un'obbligazione ipotecaria al portatore, andata smarrita; richiamate le pubblicazioni apparse sul FUSC. Nri 5, 7 e 8, del 7, 10 e 11 gennaio 1966 e sul FUC. Nri 2, 4 e 6, di data 7, 14 e 21 gennaio 1966; in relazione agli art. 870 e rel. CCS e 981 e ss. CO; decreta: è dichiarato nullo il titolo di credito al portatore, costituito dalla copia di prima ed unica edizione dell'obbligazione ipotecaria 25 settembre 1952, di fr. 11 500.—, a rogito N° 173 del defunto notajo avv. Giancarlo Bianchi, in Lugano, a favore del portatore stesso ed a carico di Ernst Bronhofer di Ernst, in Barbengo, gravante il mappale N° 779 di Barbengo, di mq 70 ed inscritta a registro il 6 ottobre 1952 sub. doc. 282, andato smarrito. (582)

6900 Lugano, 29 luglio 1966

Per la pretura di Lugano-Ceresio,
il segretario-assessore: Ferdinando Rezzonico

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herr **Leo Müller-Grossmann**, Woll- und Wäschegeschäft, Reiden, hat in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihm die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum **15. März 1971** untersagt. (AA. 194)

6000 Luzern, 2. August 1966 **Handelspolizei des Kantons Luzern**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 218340. Date de dépôt: 28 juin 1966, 18 h.
Driway Raincoats Limited, 45, Well Street, **Bradford 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 116061. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 juin 1966.

Articles de vêtements. (Cl. int. 25)

DRIWAY

Nr. 218341. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1966, 18 Uhr.
Damida AG, Aeschengraben 9, **Basel**. – Fabrikation und Handel.

Schuhe, Stiefel, Hausschuhe für Damen und Herren. (Int. Kl. 25)

Serge

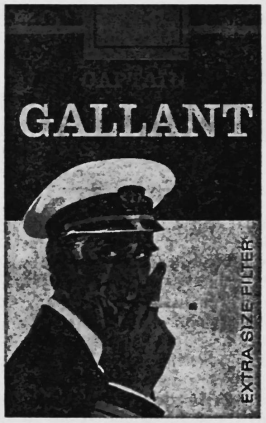
N° 218342. Date de dépôt: 10 mai 1966, 6 h.
Editions Pierrot S.A., 51, avenue de Rumine, **Lausanne**.
Fabrication et commerce.

Journaux d'enfants. (Cl. int. 16)

mon ami pierrot

Nr. 218343. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1966, 20 Uhr.
Astoria S.A. (Astoria AG) (Astoria Ltd.), 2, rue de la Confédération, **Genf**. –Fabrikation und Handel.

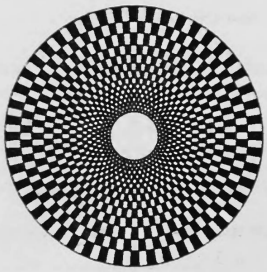
Zigaretten. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird marineblau, weiss, rot und golden ausgeführt.

N° 218344. Date de dépôt: 27 mai 1966, 11 h.
Tema Film S. à r. l., 3, rue de l'Ecole de Commerce, **Lausanne**.
Fabrication et commerce.

Films cinématographiques. (Cl. int. 9)



Nr. 218345. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Einrichtungen und Apparate zum Verbessern der Raumluft, wie zum Heizen, Kühlen, Befeuchten, Trocknen, Filtrieren, Reinigen und allgemein zum Konditionieren. (Int. Kl. 11)

brac-airlux

Nr. 218346. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1966, 18 Uhr.
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Kochapparate und andere elektrische Haushaltgeräte. (Int. Kl. 7, 9, 11)

brac riviera *Combi*

N° 218347. Date de dépôt: 11 juin 1966, 6 h.
Charles Gisiger, Bellerive-Soyhières (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 113865. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 décembre 1965.

Mélanges de thés divers; produits pharmaceutiques à base de plantes; tous médicaments sous toutes formes pharmaceutiques et notamment poudres, tablettes, pastilles, granulés, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, onguents et liniments. Produits diététiques, amaigrissants, cosmétiques. (Cl. int. 3, 5, 30, 33)

Nr. 218348. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1966, 20 Uhr.
Gebr. Gisi, Inhaber Jean Gisi, Zielempgasse 4, Olten.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115635. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1966 an.

Schuhmacherwerkzeuge, Sattlerwerkzeuge, Gerbereiwerkzeuge, Ledermesser, Stoffzuschneidemesser. (Int. Kl. 8)

„Hans Sachs"

Nr. 218349. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1966, 6 Uhr.
Union-Kassenfabrik AG, Albisriederstrasse 257, **Zürich 9**. – Fabrikation.

Kassenschränke, Einmauerkassen, Tresore, Kassetten, feuerisolierte Aktenschränke, Stahlmöbel, Stahlpulte, Registraturschränke, Registraturtröge, Leichtaktenschränke mit Flügel- und Einschiebetüren, Spitalmöbel, Werkzeugschränke, Werkbankschubladen, Lager- und Betriebseinrichtungen, Zeichnungsschränke, Kleiderschränke, Planschränke und andere Möbel, Regale, Türen, Zargen, Brief- und Milchkasten, Eisenkonstruktionen, Transportbehälter, Armaturen, Regalanlagen, Panzer-Gewölbetüren, Gittertüren, Archivtüren, Safesanlagen, Schiebetürschränke, Archiveinrichtungen, Schalteranlagen, Schalterkassen, Schaltermöblierungen, Auto- und Passantenschalter, Nachttresoranlagen. (Int. Kl. 6, 19 20)

Union

Nr. 218350. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1966, 6 Uhr.
Union-Kassenfabrik AG, Albisriederstrasse 257, **Zürich 9**. – Fabrikation.

Kassenschränke, Einmauerkassen, Tresore, Kassetten, feuerisolierte Aktenschränke, Stahlmöbel, Stahlpulte, Registraturschränke, Registraturtröge, Leichtaktenschränke mit Flügel- und Einschiebetüren, Spitalmöbel, Werkzeugschränke, Werkbankschubladen, Lager- und Betriebseinrichtungen, Zeichnungsschränke, Kleiderschränke, Planschränke und andere Möbel, Regale, Türen, Zargen, Brief- und Milchkasten, Eisenkonstruktionen, Transportbehälter, Armaturen, Regalanlagen, Panzer-Gewölbetüren, Gittertüren, Archivtüren, Safesanlagen, Schiebetürschränke, Archiveinrichtungen, Schalteranlagen, Sachalterkassen, Schaltermöblierungen, Auto- und Passantenschalter, Nachttresoranlagen. (Int. Kl. 6, 19 20)

UKA

Nr. 218351. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1966, 6 Uhr.
Union-Kassenfabrik AG, Albisriederstrasse 257, Zürich 9. – Fabrikation.

Kassenschränke, Einmauerkassen, Tresore, Kassetten, feuerisolierte Aktenschränke, Stahlmöbel, Stahlpulte, Registraturschränke, Registraturtröge, Leichtaktenschränke mit Flügel- und Einschiebetüren, Spitalmöbel, Werkzeugschränke, Werkbankschubladen, Lager- und Betriebseinrichtungen, Zeichnungsschränke, Kleiderschränke, Planschränke und andere Möbel, Regale, Türen, Zargen, Brief- und Milchkasten, Eisenkonstruktionen, Transportbehälter, Armaturen, Regalanlagen, Panzer-Gewölbetüren, Gittertüren, Archivtüren, Safesanlagen, Schiebetürschränke, Archiveinrichtungen, Schalteranlagen, Schalterkassen, Schaltermöblierungen, Auto- und Passantenschalter, Nachttresoranlagen. (Int. Kl. 6, 19 20)

UNICA

Nr. 218352. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1966, 6 Uhr.
Union-Kassenfabrik AG, Albisriederstrasse 257, Zürich 9. – Fabrikation.

Kassenschränke, Einmauerkassen, Tresor, Kassetten, feuerisolierte Akten schränke, Stahlmöbel, Stahlpulte, Registraturschränke, Registraturtröge, Leichtaktenschränke mit Flügel- und Einschiebetüren, Spitalmöbel, Werkzeugschränke, Werkbankschubladen, Lager- und Betriebseinrichtungen, Zeichnungsschränke, Kleiderschränke, Planschränke und andere Möbel, Regale, Türen, Zargen, Brief- und Milchkasten, Eisenkonstruktionen, Transportbehälter, Armaturen, Regalanlagen, Panzer-Gewölbetüren, Gittertüren, Archivtüren, Safesanlagen, Schiebetürschränke, Archiveinrichtungen, Schalteranlagen, Schalterkassen, Schaltermöblierungen, Auto- und Passantenschalter, Nachttresoranlagen. (Int. Kl. 6, 19, 20)

UNION

Firmaänderungen - Modifications de raison

Marken Nrn 116556, 119912–119915, 123446, 131601, 131602, 132776, 135146, 135147, 137618, 139868–139872, 141933. – Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S.A., Biel. – Firma geändert in Pierce S.A. (Pierce AG) (Pierce Ltd.). – Eingetragen den 15. Juli 1966.

Marques N° 119916, 125263, 125680, 125681, 128453, 128672, 128673, 136576, 137216, 137217, 137254, 146896–146899, 147218, 147219, 147637, 148118, 148119, 149181, 149182, 149362–149364, 149664, 152503, 153539, 154145, 157551, 158880, 159298, 159299, 163219, 163326, 163763, 165322, 166180, 166776–166778, 167482, 167836, 172978, 174232, 175901, 177426, 178808, 178809, 181219, 182537, 183748, 186482, 202068, 204004, 204360–204362, 204479, 204543, 209006. – Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S.A., Bienne. – Raison modifiée en Pierce S.A. (Pierce AG) (Pierce Ltd.). – Enregistré le 15 juillet 1966.

Marke Nr. 127776. – Stylish Glove Manufacturing Company, Limited, Worcester (Grossbritannien). – Firma geändert in Miloré Limited. – Eingetragen den 19. Juli 1966.

Marke Nr. 208835. – Salisbury Precision Engineering Limited, Hounslow (Middlesex, Grossbritannien). – Firma geändert in Hestair Sherpa Limited. – Eingetragen den 19. Juli 1966.

Sitzverlegung

Marke Nr. 195889. – Turimed AG, Zürich. – Sitz verlegt nach neue Winterthurerstrasse 75, Wallisellen (Zürich). – Eingetragen den 19. Juli 1966.

Einschränkungen der Warenangabe

Marke Nr. 217279 (SYNALATE)
Syntex Pharm AG, Zug. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Pharmazeutische Präparate, nämlich Steroid-Hormon-Präparate zur äusserlichen und lokalen Anwendung. – Eingetragen den 15. Juli 1966.

Marke Nr. 217280 (SYNCHROSYN)
Syntex Pharm AG, Zug. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Pharmazeutische Präparate auf der Grundlage von Steroid-Hormonen für tiermedizinische Zwecke. – Eingetragen den 15. Juli 1966.

Radiations – Löschungen

Marque N° 207101 (fig.)
Baume & Mercier Société Anonyme, Genève. – Radiée le 19 juillet 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 212548 (MAYOLET)
Fabriken Mayo ved Sten Rasmusen, Vordingborg (Dänemark). – Gelöscht am 19. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 217021 (ALCA-C-VIT)
Dr A. Wander S.A., Berne. – Radiée le 19 juillet 1966 à la demande de la titulaire.

Bank Rohner & Co. AG., St. Gallen

Bilanz per 30. Juni 1966

(unter Berücksichtigung der beantragten Gewinnverteilung pro 1965/66)

Aktiven

		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 965 610.69
Bankendebitoren auf Sicht		6 169 185.39
Wechsel		681 676.05
Kontokorrentdebitoren:		
ohne Deckung	Fr. 5 293 810.40	
mit Deckung	Fr. 36 286 738.90	41 580 549.30
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 5 858 794.35		
Feste Vorschüsse und Darlehen:		
ohne Deckung	Fr. 20 393 586.63	
mit Deckung	Fr. 2 683 839.90	23 077 426.53
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 291 603.50		
Hypothekaranlagen		1 000 000.—
Wertschriften		2 990 896.—
Bankgebäude		2 300 000.—
Andere Liegenschaften		410 000.—
Sonstige Aktiven		1 262 539.40
Kautionen: Fr. 1 642 518.40		
		84 437 883.36

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	2 259 090.14
Bankenkreditoren auf Zeit	7 226 522.70
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	11 715 543.83
Kreditoren auf Zeit	5 677 722.10
Spareinlagen	3 974 294.74
Depositen und Einlagehefte	28 640 195.17
Kassaobligationen	11 267 000.—
Checks und kurzfällige Dispositionen	13 584.15
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	950 000.—
Sonstige Passiven	3 580 836.19
Aktienkapital	7 000 000.—
Partizipationsscheinkapital	500 000.—
Reserven	1 600 000.—
Gewinnvortrag	33 094.34
Kautionen: Fr. 1 642 518.40	
	84 437 883.36

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1965/66

Aufwand

		Fr.
Passivzinsen		2 311 364.36
Kommissionen		42 831.14
Bankbehörden und Personal		1 411 662.90
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		36 172.50
Geschäfts- und Bürokosten		1 610 900.73
Steuern und Abgaben		227 461.10
Abschreibungen und Rückstellungen		683 112.30
Gewinnsaldo:		
Vortrag 1964/65	Fr. 15 116.13	
Reingewinn 1965/66	Fr. 942 978.21	958 094.34
		7 281 599.37

Ertrag

	Fr.
Saldovortrag vom Vorjahr	15 116.13
Aktivzinsen	4 759 795.47
Kommissionen	1 871 242.45
Ertrag des Wechselportefeuilles	113 221.98
Ertrag der Wertschriften	94 862.60
Verschiedene Erträge	427 360.74
	7 281 599.37

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 30. Juni 1966

Schweizerische Obligationen		Fr.
Bund	Fr. 178 200.—	
Kantone	Fr. 285 187.50	
Gemeinden	Fr. 169 672.50	
Banken	Fr. 98 375.—	
Industrielle Unternehmen	Fr. 121 595.—	853 030.—
Inländische Pfandbriefe		111 450.—
Schweizerische Aktien		
Finanzgesellschaften		1 997 000.—
Ausländische Obligationen		29 416.—
		2 990 896.—

Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes per 30. Juni 1966

		Fr.
Reingewinn gemäss Gewinn- und Verlustrechnung		958 094.34
Zuweisung an offene Reserven	Fr. 300 000.—	
8% Dividende	Fr. 600 000.—	
Einlage in den Wohlfahrtsfonds	Fr. 25 000.—	925 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		33 094.34

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1965

Aktiven

	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre	4 000 000.—
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	31 796 062.—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	3 395 621.—
Uebrige Aktien	8 484 029.—
Uebrige Wertschriften	130 002.—
Darlehen an Körperschaften	3 151 824.—
Grundpfandtitel	225 751.—
Grundstücke	6 975 000.—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	2 534 984.35
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	141 455.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	351 025.45
Guthaben bei Banken	4 155 607.54
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	6 039 106.21
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	6 414 423.71
Depots aus übernommenen Versicherungen	2 945 483.90
Uebrige Aktiven	708 046.67
Garantieverpflichtungen Fr. 1 089 000.—	
	81 448 421.83

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	10 000 000.—
Reservefonds	5 000 000.—
Spezialreserven:	
Dispositionsfonds	2 500 000.—
Kursreserve	1 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	19 050 000.—
Schwebende Schäden	26 850 000.—
Uebrige technische Rückstellungen	2 000 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	4 186 694.13
Depots aus abgegebenen Versicherungen	916 916.—
Schuldverpflichtungen:	
bei Agenten	2 840 662.96
Uebrige Passiven	6 372 828.36
Gewinn	731 320.38
Garantieverpflichtungen Fr. 1 089 000.—	
	81 448 421.83

8022 Zürich, den 29. Juni 1966

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Künzler **Schelbli**

Société Bancaire de Genève

Bilan au 30 juin 1966

Actif

		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		6 265 773.50
Coupons		1 101 846.91
Avoirs en banque à vue		12 239 471.54
Avoirs en banque à terme		2 378 921.90
Effets de change		2 052 983.25
Comptes courants débiteurs:		
en blanc	Fr. 4 422 856.41	
garanties hypoth.	Fr. 2 873 515.56	
garanties autres gages	Fr. 27 295 488.07	34 591 860.04
Avances et prêts à terme fixe gagés:		
garanties hypoth.	Fr. 79 408.60	
garanties autres gages	Fr. 1 175 000.—	1 254 408.60
Titres et participations permanentes		4 803 502.30
Participations syndicales		549 991.10
Autres postes de l'actif		1 658 159.65
Cautionnements et crédits documentaires: Fr. 5 223 727.85		
		66 896 918.79

Passif

	Fr.
Engagements en banque à vue	3 916 036.08
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	37 918 762.66
Créanciers à terme	6 519 401.44
Livrets de dépôt	4 810 704.86
Obligations de caisse	415 000.—
Dispositions	12 601.—
Autres postes du passif	3 310 145.91
Capital	3 000 000.—
Fonds de réserve ordinaire	600 000.—
Fonds de réserve extraordinaire	6 320 000.—
Profits et pertes (reports de 1965)	74 266.84
Cautionnements et crédits documentaires: Fr. 5 223 727.85	
	66 896 918.79

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse pendant le premier semestre de 1966

L'expansion du commerce extérieur suisse, qui s'est manifestée de manière continue depuis 1959, s'est poursuivie pendant le premier semestre de 1966 de telle sorte que, en l'espace de sept ans, nos ventes et nos achats à l'étranger ont plus que doublé en valeur. Pour la période sous rubrique, les **importations** se sont élevées à **8300,2 millions de francs**, soit 492,5 millions ou 6,3 % de plus que pendant le premier semestre de l'année précédente. Ce taux de croissance dépasse sensiblement celui des six premiers mois de 1965 (+ 1,1 %). Les **exportations** ont atteint **6802,2 millions de francs**, ce qui fait 777.2 millions ou 12,9 % de plus que pour la période correspondante de 1965 (+ 11,1 %). Tous les résultats mensuels, aussi bien pour les entrées que pour les sorties de marchandises, ont dépassé ceux de l'année dernière.

Le solde passif de la balance commerciale s'établit à **1498 millions de francs**, en baisse de 284,7 millions (– 16 %) sur le résultat des six premiers mois de 1965. Le déficit de nos échanges extérieurs redescend ainsi en-dessous du niveau atteint pour cette période pendant les quatre années précédentes. Pourtant, le resserrement de ce déficit est plus faible que celui qui avait été constaté pendant le premier semestre de l'an dernier (– 22,5 %).

Evolution de notre balance commerciale

1er semestre	Importations Tonnes	Importations Mio de fr.	Exportations Tonnes	Exportations Mio de fr.	Solde passif Mio de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
1962	8 789 750	6494,6	657 709	4572,5	1922,1	70,4
1963	9 712 779	6779,8	694 933	4937,6	1842,2	72,8
1964	10 476 469	7725,9	822 641	5424,2	2301,7	70,2
1965	10 603 432	7807,7	965 469	6025,0	1782,7	77,2
1966	10 273 290	8300,2	1001 520	6802,2	1498,0	82,0

Importation. Considérées selon leur emploi, les marchandises importées pendant le premier semestre de cette année se répartissent, en ce qui concerne les valeurs, selon des proportions qui n'ont pas changé par rapport au premier trimestre:

Marchandises	Quantité en 1000 t	Quantité en %	Valeur en mio de fr.	Valeur en %
Matières premières et demi-produits	5060	49	3785,4	46
Produits énergétiques	4332	42	428,6	5
Biens d'équipement	129	1	1494,7	18
Biens de consommations	752	8	2591,5	31
Total	10 273	100	8300,2	100

Au regard du premier semestre de 1965, on constate parmi les principales marchandises importées des augmentations dépassant 30 %, tant en quantité qu'en valeur, pour le froment panifiable, le maïs, les fruits frais à pépins et à noyau, le pétrole brut, les avions. L'accroissement a été supérieur à 10 % pour le froment fourrager, les matières à brasser, les graines oléagineuses, les huiles et graisses comestibles, la laine peignée, les cuirs, les ouvrages en matières plastiques, les pierres gemmes travaillées. Pour les produits chimiques industriels, les terres et pierres, les machines électriques, une progression ad valorem s'oppose à une diminution du tonnage. En chiffres absolus, les valeurs ont augmenté le plus fortement pour les machines non électriques (+ 73,6 millions de francs), les instruments et appareils (+ 67 millions), les avions (+ 34,7 millions), les machines électriques (+ 30,4 millions), les automobiles (+ 28,3 millions et + 1394 unités). La progression des entrées d'instruments et appareils a été causée, pour deux tiers, par des importations exceptionnelles destinées au secteur aéronautique.

D'une année à l'autre, une baisse d'environ 50 % en quantité et en valeur affecte les arrivages d'aluminium brut. La diminution a dépassé 20 % pour les huiles Diesel et similaires, le charbon, les fers bruts, les barres de fer, l'oxyde d'aluminium. En chiffres absolus, les baisses ad valorem les plus marquées touchent les demi-produits en fer (– 55,6 millions), le charbon (– 18,3 millions), les substances chimiques de base (– 17,5 millions) et les viandes non préparées (– 16,2 millions).

Exportation. La structure, selon l'emploi, des marchandises exportées pendant le premier semestre de 1966 se présente ainsi:

Marchandises	Quantité en 1000 t	Quantité en %	Valeur en mio de fr.	Valeur en %
Matières premières et demi-produits	680	68	2711,5	40
Produits énergétiques	90	9	8,0	0
Biens d'équipement	112	11	2113,3	31
Biens de consommation	120	12	1969,4	29
Total	1002	100	6802,2	100

Par rapport aux six premiers mois de 1965, les ventes de l'industrie métallurgique et horlogère ont été en progrès de 434,8 millions de francs (+ 13,8 %). La plus forte avance relative est enregistrée pour les produits horlogers (16 % et + 127,6 millions de francs), suivis des machines non électriques (14 % et + 186,5 millions). Les autres secteurs de cette branche économique ont également contribué à l'évolution observée, avec 37,8 millions (+ 10,6 %) pour les machines électriques, avec 30,5 millions (+ 10,9 %) pour les instruments et appareils, avec 11,6 millions (+ 13,3 %) pour l'aluminium. L'industrie chimique a augmenté le volume de ses livraisons de 157,1 millions de francs (+ 12,6 %), près des deux tiers de la plus-value étant à mettre au compte des produits chimiques industriels (+ 101,7 millions ou 16,7 %). Les sorties de produits pharmaceutiques ont progressé de 30,1 millions de francs (+ 10,9 %), celles de colorants organiques synthétiques, de 22,5 millions (+ 7,4 %) et celles de parfumerie, de 2,9 millions (+ 4,9 %). Le chiffre d'affaires de l'industrie textile a été en hausse de 47,7 millions de francs (+ 7,6 %), à la suite d'un renforcement des livraisons de fils et fibres chimiques, de fils de coton, de tissus de laine et de coton, ainsi que d'articles d'habillement. Une baisse a affecté les broderies (– 3,7 millions). Les exportations de chaussures se sont accrues de 3,9 millions de francs, grâce aux articles en cuir. Les expéditions de l'industrie des denrées alimentaires et tabacs ont été caractérisées par une avance prononcée (+ 44,4 millions ou 14,8 %), imputable notamment aux fromages. Les ventes de tabacs manufacturés ont subi une légère diminution. Les sorties de livres et journaux – qui, depuis 1964, ont nettement dépassé le montant des exportations de chaussures – ont poursuivi leur progression (+ 9 millions ou 22,3 %).

Exportations de nos principales industries

		Valeurs des exportations semestre I 1965	II 1965	I 1966
		en millions de francs		
Industrie métallurgique		3155,6	3682,8	3590,4
dont:				
Machines non électriques		1332,6	1539,8	1519,1
Machines électriques		356,6	395,4	394,4
Instruments, appareils		278,7	317,4	309,2
Montres	en 1000 pièces	26023,6	32231,7	30730,1
	en mio de fr.	797,0	1001,5	924,6
Aluminium		87,5	99,3	99,1
Industrie chimique		1247,0	1285,2	1404,1
dont:				
Produits pharmaceutiques		275,4	294,5	305,5
Colorants organiques synthétiques		303,3	299,2	325,8
Parfumerie		58,7	52,9	61,6
Produits chimiques, autres		609,4	638,4	711,1
Industrie textile		625,0	663,5	672,7
dont:				
Fils de schappe		4,0	3,8	4,8
Fils et fibres chimiques		151,9	153,7	160,7
Tissus de soie et de fibres chimiques		69,8	70,9	70,7
Rubans en textiles		7,6	8,6	8,0
Fils de laine		20,4	22,6	22,0
Tissus de laine		25,7	32,8	31,8
Fils de coton		27,7	26,4	33,2
Tissus de coton		80,9	75,7	86,9
Broderies		79,2	81,2	75,5
Bonneterie		40,8	53,8	44,5
Articles d'habillement		46,4	57,1	53,4
Confection, autre		11,5	15,3	12,7
Tresses à chapeaux		20,4	15,4	19,8
Chaussures		33,4	45,9	37,3
dont:				
Chaussures en cuir	en 1000 paires	826,9	967,2	951,8
Chaussures, autres	en 1000 paires	462,7	180,7	328,9
Denrées alimentaires, tabacs		300,2	376,7	344,6
dont:				
Fromage		91,0	112,2	103,1
Lait conservé, farines pour enfants		21,5	20,4	22,2
Chocolat		27,4	46,9	29,4
Soupes, bouillons		16,8	18,1	19,5
Tabacs manufacturés		79,2	94,2	78,5
Livres, journaux		40,4	62,8	49,4

Répartition géographique. Contrairement à ce que l'on avait observé pendant le premier semestre de 1965, la part prise par l'Europe à nos importations a reculé (80 % contre 81 %), à l'avantage des pays d'outre-mer. L'augmentation de 492,5 millions de francs, notée pour l'ensemble de nos achats à l'étranger, se répartit entre la CEE (124,3 millions, + 2,6 %), l'AELE (121,1 millions, + 10 %), les autres pays européens (60,6 millions, + 22 %) et les Etats d'outre-mer (186,5 millions, + 12 %). Au sein de la CEE, la République fédérale allemande (+ 64 millions), la France (+ 64 millions) et l'Italie (+ 12 millions) ont encore renforcé leur position de fournisseurs. Par contre, les pays du Benelux ont diminué l'ampleur de leurs fournitures. Dans le cadre de l'AELE, la Grande-Bretagne (+ 54 millions), l'Autriche (+ 40 millions) et la Suède (+ 23 millions) ont intensifié leurs expéditions vers notre pays, alors que le Portugal réduisait les siennes. Parmi les autres Etats européens, l'Espagne et la Tchécoslovaquie notamment ont accru leurs livraisons. Hors de notre continent, les arrivages en provenance des USA accusent une plus-value de 124,7 millions de francs, due pour une grande part à des importations de matériel aéronautique pendant les mois de février et mai. Dans une mesure plus réduite, le Japon, le Canada, Hongkong, le Mexique ont également augmenté leurs ventes à la Suisse. Par contre, l'Afrique du Sud et l'Argentine ont pris une part moins active à notre ravitaillement.

Principaux partenaires commerciaux

	Importations semestre I 1965	II 1965	I 1966	I 1965	I 1966	Exportations semestre I 1965	II 1965	I 1966	I 1965	I 1966
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
République fédérale d'Allemagne	2335,1	2460,0	2399,1	29,9	28,9	1046,3	1157,1	1087,7	17,1	16,0
France	1112,7	1169,0	1206,8	14,6	14,5	497,7	554,4	587,0	8,2	8,6
Italie	818,4	899,9	830,4	10,5	10,0	477,0	542,5	553,7	7,9	8,1
Belgique-Luxemb.	287,2	306,8	275,3	3,7	3,3	191,4	197,7	191,6	3,2	2,8
Pays-Bas	273,5	303,1	269,9	3,5	3,3	229,7	227,5	238,1	3,8	3,5
CEE Total	4857,2	5048,8	4981,5	62,2	60,0	2442,1	2679,2	2658,1	40,5	39,1
Autriche	222,3	218,3	262,0	2,8	3,2	242,8	292,5	307,2	4,0	4,5
Grande-Bretagne	579,0	578,5	632,8	7,4	7,6	409,8	490,7	476,7	6,8	7,0
Portugal	24,2	24,0	22,9	0,3	0,3	66,4	75,7	80,1	1,1	1,2
Danemark	108,3	122,1	110,5	1,4	1,3	114,8	125,0	127,8	1,9	1,9
Norvège	34,2	28,4	35,4	0,4	0,4	72,9	81,5	84,1	1,2	1,2
Suède	178,0	183,8	200,7	2,3	2,4	212,2	216,9	214,6	3,5	3,2
Finlande	19,4	19,0	22,2	0,2	0,3	73,1	76,3	81,5	1,2	1,2
AELE Total	1165,4	1204,1	1286,5	14,9	15,5	1192,0	1358,6	1375,3	19,8	20,2
Espagne	69,6	71,6	76,6	0,9	0,9	161,8	190,4	194,8	2,7	2,9
Tchécoslovaquie	42,2	43,0	49,6	0,5	0,6	36,0	45,5	43,5	0,6	0,6
Europe Total	6295,3	6608,2	6601,3	80,6	79,5	4083,5	4585,5	4594,6	67,8	67,5
République d'Afrique du Sud	20,0	18,0	16,1	0,3	0,2	91,4	92,2	101,9	1,5	1,5
Inde	22,0	27,6	25,9	0,3	0,3	83,9	93,5	64,6	1,4	0,9
Hongkong	13,5	16,0	21,7	0,2	0,3	72,8	80,1	96,2	1,2	1,4
Japon	102,0	113,1	118,0	1,3	1,4	120,0	121,7	125,8	2,0	1,8
Canada	63,2	107,5	77,3	0,8	0,9	81,0	111,6	94,9	1,3	1,4
USA	686,5	664,9	811,2	8,8	9,8	551,1	690,8	683,6	9,1	10,0
Mexique	21,2	16,7	27,0	0,3	0,3	79,9	86,6	74,8	1,3	1,1
Brésil	33,5	56,6	37,5	0,4	0,5	44,0	55,5	70,4	0,7	1,0
Argentine	49,0	36,1	46,2	0,6	0,6	48,3	54,9	54,3	0,8	0,8
Conf. australienne	21,9	34,2	23,1	0,3	0,3	91,3	93,7	92,6	1,5	1,4
Outre-mer Total	1512,4	1513,4	1698,9	19,4	20,5	1911,5	2250,5	2207,6	32,2	32,5

L'accroissement des exportations enregistré par rapport aux six premiers mois de 1965 est à mettre pour environ deux tiers au compte de l'Europe (+ 511,1 millions de francs ou 12,5 %). Nos livraisons à l'AELE ont progressé plus vite (+ 15 %) que celles destinées à la CEE (+ 8,9 %). La France a augmenté ses achats de 89,3 millions, l'Italie de 76,7 millions, la République fédérale allemande de 41,4 millions et les pays du Benelux de 8,9 millions de francs. Dans le cadre de l'AELE, nos ventes ont subi une hausse de 66,9 millions pour la Grande-Bretagne (malgré un recul de nos expéditions en mai et en juin), et de 64,4 millions pour l'Autriche. Nos autres partenaires de l'Association ont aussi renforcé leur demande de produits suisses, quoique pour des montants moindres. Parmi les autres pays européens, l'Espagne nous a acheté pour 30 millions de plus que l'année précédente. La progression de nos ventes aux pays d'autre-mer (+ 266,1 millions ou 14 %) a été remarquable pour les USA (+ 132,5 millions de francs), Hongkong (+ 23,4 millions), le Brésil (+ 26,4 millions), l'Afrique du Sud, le Canada, l'Australie, le Japon. En revanche, on constate une réduction de nos envois à l'Inde (– 19,3 millions), au Mexique (– 5,1 millions).

Le solde passif de nos échanges avec l'Europe a été en régression, par rapport à la période correspondante de l'année précédente, de 205,1 millions de francs ou de 9,3 %. Notre commerce avec l'AELE présente un excédent d'exportation de 88,8 millions, contre 26,6 millions une année auparavant. Le déficit de notre trafic avec la CEE a baissé de 92 millions ou de 3,8 % pour se fixer à 2323,1 millions. Le bénéfice laissé par les échanges avec les pays d'outre-mer a augmenté de 79,6 millions ou de 18,5 % pour s'établir à 508,7 millions.

3003 Berne, le 4 août 1966 **Direction générale des douanes**

181. 5. 8. 66

France

Importation de denrées ou objets par les voyageurs

Selon une communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 176 du 31 juillet 1961, les voyageurs peuvent importer en France en franchise des droits et taxes de douane, sous certaines conditions, des denrées ou objets valant ensemble 60 francs français.

Par la décision administrative (F/3) du 29 juin 1966, insérée dans les «Documents douaniers» N° 1203 du 6 juillet 1966, les autorités françaises ont relevé à 125 francs français la valeur limite susmentionnée. Toutefois, certains produits – notamment les appareils photographiques ou cinématographiques et l'ensemble des articles d'horlogerie – ne peuvent bénéficier de la franchise.

181. 5. 8. 66

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1965

Die Einbanddecken für den XXXVIII. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 3.50.**

Bestellungen sind zu richten an die **Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520.** Leider sind Einbanddecken der früheren Jahrgänge nicht mehr lieferbar.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1965

Nous disposons pour la XXXVIIIe année de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de **«La Vie économique»**, ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. **Prix: 3 fr. 50.**

Prière d'adresser les commandes à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520.** Malheureusement les couvertures pour années antérieures sont épuisées.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

BESUCHEN SIE DIE 31. INTERNATIONALE MESSE IN THESSALONIKI

vom 4. bis 25. September 1966

19 Staaten offiziell vertreten
2700 Aussteller aus der ganzen Welt

Führendes Handelszentrum
im Raume des Mittelmeers

Besuchen Sie Griechenland
Besuchen Sie die Internationale Messe in Thessaloniki

Weitere Auskünfte erteilen die griechischen Konsularvertretungen in der Schweiz

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.

Besseres Wohlbefinden
Grössere Leistungsfähigkeit
Mehr Sicherheit in Berufs- und Lebensfragen
Leichtere Kontaktfähigkeit im Umgang

Das sind nur einige der gerade heute erstrebenswerten Ziele, die Ihnen unsere bekannt seriöse Fernschule für Persönlichkeitsbildung, Berufsertüchtigung und vertiefte Lebensgestaltung verwirklichen hilft.

So urteilen kritische Kenner:

Ein ebenso wissenschaftlich zuverlässiger wie weltanschaulich klar gerichteter, von allem Anfang an lebenspraktischer und auch menschlich äusserst ansprechender Bildungsweg für jeden Menschen, der mehr sucht als nur einen einträglichen Job.

Auch beruflich stark beanspruchte Menschen

empfinden den Kurs nicht als «schulische Belastung», sondern als «schöpferische Pause» und als entscheidende Lebens- und Berufshilfe.

Poehlmann-Institut 8036 Zürich

Wuhrstrasse 5 Telephon (051) 35 14 33 Postfach 295

Senden Sie mir bitte kostenlos, unverbindlich und in verschlossenem, neutralem Umschlag Ihre WEGLEITUNG.

Name und Vorname: .....

Genaue Adresse: .....

.....

Kein Vertreterbesuch! SH II/66

Informationen CREDITREFORM **Inkassi**

im In- und Ausland zu vorteilhaften Bedingungen.

Wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere Geschäftsführer in

Aarau, Basel, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Chur, Fribourg, Genève, Glarus, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, St. Gallen, Schaffhausen, Solothurn, Weinfelden, Winterthur, Zug, Zürich.

Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

Zentralsekretariat: Neugasse 16, 6300 Zug, Tel. (042) 4 22 92

LAHCO AG., Strickwarenfabrik, Baden

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, 18. August 1966, nachmittags 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 17. August 1965.
2. Jahresbericht 1965.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1965 und des Revisionsberichtes. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen.
6. Umfrage.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen auf dem Büro der LAHCO AG. zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Baden, 5. August 1966 **Der Verwaltungsrat**

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).

Säcke aus Papier und Plastic
Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien
Sauber und Schön!
ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG. 4852 ROTHRIST

fischer Bandeisen
FISCHER & CO REINACH 6

Gute Stempel und Schilder von
WANGER + ULRICH AG 8401 WINTERTHUR

Zu kaufen gesucht
WIR-Geld
Barzahlung.
Offerten unter Chiffre HAB 80996 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 30. Mai 1966 verstorbenen

Tamas (Thomas) Laszlo Emil Kublin

geb. 1924, ungarischer Staatsangehöriger, gewesener Reklamephotograph, wohnhaft gewesen Klosbachstrasse 144, in **8032 Zürich**, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen beim Bezirksgericht Zürich vom 27. Juni 1966 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger, sowie die Schuldner werden aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Schulden bis zum **10. September 1966** schriftlich anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen bei Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Vergleiche im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich, Nr. 61, 1966 vom 5. August 1966.

8032 Zürich, 5. August 1966
Klosbachstrasse 95

Notariat Hottingen-Zürich
H. Müller, Notar